영어 동시통역 서비스 안내

English Simultaneous Interpretation Guide

using ZOOM

1. 영어 동시통역 서비스를 듣기 위한 준비물

Preparations for listening to English simultaneous interpretation services

1) 개인 스마트폰 smart phone
2) ZOOM application 설치 Downlad the Zoom app
3) 교회 본당 등 공공장소에서 들을 경우 사용할 개인 이어폰
   Personal earphones for use in public places such as church sanctuaries

2. 줌 전용 와이파이 안내 Zoom use-only Wi-fi information

1) 네트워크 이름 SSID: CKGMC-zoom (No Password)
   ※접속 후 'connect' 버튼을 꼭 눌러주세요.

3. Zoom은 어떻게 연결하나요? How to connect zoom

1) 먼저 줌 앱을 설치하시기 바랍니다.
   First, install the zoom app on your device.

2) QR코드를 이용하거나 아래 인터넷 주소에 접속하여 온라인 미팅에 참여합니다.
   Use the QR code or access the below Internet address to join the online meeting.
   - Internet Address ▸ https://zoom.us/my/ckgmc
   - PMI ▸ 897 589 3440

캔사스중앙글로벌감리교회
Central Korean Global Methodist Church of Kansas

2025. 4. 20 | 25-16호

【교회창립】 1990년 5월 27일
【홈페이지】 www.ckgmc.org
【유 튜 브】 www.youtube.com/@ckgmc
【페이스북】 www.facebook.com/ckgmckc
【인스타그램】 central_kgmc

캔사스중앙글로벌감리교회
Central Korean Global Methodist Church of Kansas

주소 Address _ 9400 Nall Ave, Overland Park, KS 66207
한국어 예배 **[1부]** 9:30 am, **[2부]** 11 am | English Service 11 am

❝거룩한 가정, 세상에 빛이 되다 Holy Family, Light of the World❞ | 창립 35주년



《 부활절 온세대연합예배 》
영어 동시통역 서비스 English Simultaneous Translation Service
인도: 송명철 목사 Rev. Myungchul Song | 통역: 박성창 목사 Rev. Dr. John Park

예배순서 Order	
* 예배로의 부름 Call to Worship	사도신경 Apostle' Creed
* 경배와 찬양 Praise & Worship	Amazing Grace 나 같은 죄인 살리신 Build My Life 주 사랑 위에 세우리 Living Hope 주 예수 내 산 소망
* 회개의 기도 Prayer of Repentance	다같이
* 용서의 말씀 Words of Forgiveness	다같이
찬송가 Hymn	171장 하나님의 독생자
대표기도 Prayer	독고영식 장로 Youngsik Dokko
* 성경봉독 Scripture Reading	요한복음 John 11:17-27
성가대 Choir	시온성과 같은 교회 / 부활찬송 합창
설 교 Message	**믿음의 세계** The World of Faith • 설교자 _ 송명철 목사 Rev. Myungchul Song Interpreter 박성창 목사 Rev. Dr. John Park
세례식 Baptism	집례 송명철 목사 | 유아세례 김주아, 김해인, 나로준, 심현민, 이나윤, 정라온 (가나다순)
* 봉헌찬양 Offering Song	비 준비하시니
* 축 도 Benediction	송명철 목사 Rev. Myungchul Song

* 표는 일어서 주시기를 바랍니다.

교회소식
Church Announce

01. **[새가족 안내]** 새로 오신 분들은 예배를 마치고 1층 '친교실'에서 새가족팀의 안내를 받으실 수 있습니다.

> **4월 새가족** 「김지홍 형제」(2025-4, 4/5 등록), 「J Kim」(2025-5, 4/6 등록)
> 「장영우 형제」(2025-6, 4/12 등록), 「손지유 자매」(2025-7, 4/13 등록)

02. **[부활절 온세대연합예배]** 오늘(4/20)은 온세대연합예배로 드리며, 가능한 가족들과 함께 자리해주시기 바랍니다.

> **《 영어 동시통역 음성서비스 》** ‣ Zoom으로 '영어 동시통역 음성서비스'가 제공되며, 본당 뒷편에서 배경민 집사님으로부터 자세한 안내를 받으실 수 있습니다. (주보 뒤쪽 면을 참조해주시기 바랍니다.)
> **《 0-4세 어린이 예배 안내 》** ‣ 0-2세는 자모실을 이용해주시고, 3-4세는 1층 어린이부실에서 차일드 케어를 해드릴 예정입니다.
> **《 세례식 》** ‣ 현재 신청하신 6명에게 세례가 진행될 예정입니다.
> 유아세례: 김주아, 김해인, 나로준, 심현민, 이나윤, 정라온 (가나다순)
> **《 유스 & 성인 오케스트라 특송 》** ‣ 유스와 성인 오케스트라 연합으로 특별 찬양이 준비되어 있습니다.
> **《 예배 후 정찬 》** ‣ 여선교회 연합으로 정찬이 준비되어 있습니다.
> **《 부활절 에그헌트 》** ‣ 유아, 어린이부에서 에그헌트를 진행합니다. (식사 후 오후 1시 20분, 어린이부실)

03. **[여선교회 전체 월례회 | Coffee & Bagels]** 이번 수요일(4/23) 오전 11시에 여선교회 전체 월례회가 있으며, 이번 모임은 조금 더 따뜻한 분위기 속에서 서로의 삶을 나누고, 여선교회의 앞으로의 비전도 함께 이야기하는 시간이 될 예정입니다.

04. **[EM 청년들을 위한 Fundraising]** EM 청년부에서 올해 여름부터 새로운 사역을 시작하고자 Fundraising을 위한 이벤트를 준비하고 있으며, 아래와 같이 안내해드립니다.

> ‣ **일시** 4/27(주) 예배 후
> ‣ **장소** 1층 친교실
> ‣ **메뉴** 바나나 브레드, 쿠키, 레몬에이드, 커피

05. **[전교인 수련회 일정 안내]** 아래와 같이 전교인 수련회 일정을 안내해드립니다.

> ‣ **일정** 5/9(금)-11(주), 2박 3일
> ‣ **장소** Three Trails Camp & Retreat Center
> 주소: 16200 E US Hwy 40, Kansas City, MO 64136 (교회에서 차로 30분 거리)
> ‣ **강사** 이성철 목사 (전 달라스중앙교회 담임목사, 현 한미연회 정회원)

06. **[권사 후보예정자 과정고시 진행사항 안내]** 현재 권사 후보로 공천되신 남상정, 송세준, 최백영 집사님(가나다순)은 4/27(주)에 필기시험과 5/4(주)에 지방 과정고시위원회 면접을 거쳐 5/18(주)에 제35주년 창립기념 권사취임예배를 드릴 예정입니다. 함께 기도해주시기 바랍니다.

07. **[Vision X 2025 청소년 여름캠프 | 한미연회 중부지방 주관]** 아래와 같이 청소년 여름캠프 일정을 안내해드립니다.

> ‣ **일정** 7/28(월)-31(목), 3박 4일
> ‣ **대상** Youth & College (ages 10 and up)
> ‣ **등록** 온라인신청 ‣ https://bit.ly/visionx2025
> ‣ **강사** Pastor David Ryu (Troyhope Ministry)
> ‣ **장소** Jama Global Campus, Lindale, Texas
> 주소: 22392 FM Rd 16, Lindale, TX 75771
> ‣ **등록비 안내** Standard _ $350 (by May 31) | Late _ $450 (by June 30)
> 신청 후 등록금 납부 기한 6/30까지, 이후 환불 불가

08. **[주시카고 총영사관 순회영사 업무]** 이번 캔사스시티 순회영사 업무는 5/23(금)에 오전 9시 30분부터 오후 2시 30분까지 본 교회에서 진행됩니다. 사전 예약제로 운영되며 예약 오픈일자는 5/9(금) 오전 9시 10분입니다. 예약 홈페이지 ‣ www.q4k.go.kr

모임
Meetings

01. **[예수님의 사람 제자훈련 12기 | 12주 과정_ 7주차 모임]** 4/23(수) 오후 7시, 교회 도서관
02. **[QT. Trip 말씀묵상훈련 | 7주 과정_ 6주차 모임]** 4/26(토) 오후 1시, 교회 도서관
03. **[전교인 수련회 준비를 위한 교회임원회 확대 모임]** 4/27(주) 오후 1시 20분, 2층 로비

주일예배 담당
Those who serve for Sunday services

구 분		4/27	5/4	5/11	5/18
대표기도	1부 (KM)	임병희 권사	송미수 집사	독고영식 장로 (전교인 수련회)	김상희 간사
	2부 (KM)	배경민 집사	박찬원 집사		이의정 집사
	(EM)	Joseph Kim	Bruce Lee		Caleb Jung
	식사기도	서동진 집사	최백영 집사		김수영 집사
교회 청소 담당		강미카엘 집사 최혜원 집사	이민준 청년 임경선 청년	-	이준행 집사 이수민 집사
강단 꽃꽂이 장식		-	독고영식 장로 박인숙 권사	-	-
주일 정찬		박찬원 C그룹	조성용 C그룹	-	최혜원 C그룹

※ 오늘 정찬 담당: 여선교회 연합 | ※ 오늘 식사 기도: 최지원 집사 | ※ 강단 꽃꽂이 섬김: 독고영식 장로, 박인숙 권사

예배안내
Worship Schedules

SUNDAY WORSHIP	TODDLER CHILDREN WORSHIP	PRAYER MEETING
• **한국어 예배** 11:00 am, [1부] 9:30 am, 도서관 [2부] 11:00 am, 본당 & Youtube Live • **English Service** 11:00 am, 친교실 (with Youth)	• **유아 / 어린이부 예배** 주일 11:00 am, 어린이부실	• **새벽기도**(월-금) 6:00 am 본당, 온라인 Zoom • **HESED 금요성령집회** 8:00 pm 본당, 온라인 Youtube Live • **중보기도** 화요일 9:40 am 도서관

교회 공식 Zoom Link ‣ zoom.us/my/ckgmc | PMI ‣ 897 589 3440

헌금 가이드
Giving Guide

01. **[본당에서 헌금하실 경우]** 2층 본당 뒷편 입구 좌우측 벽면에 '헌금함'이 설치되어 있습니다. 들어오시면서 헌금하실 수 있습니다.
02. **[Venmo 온라인 헌금 가이드]** Venmo app을 다운 받으시고 @CKGMC_KC를 검색하셔서 헌금하실 수 있습니다. (venmo에서 setting→privacy→private로 설정하시면 transaction이 공개되지 않습니다.)
1) 영어 이름을 사용하실 때 Legal Name을 사용해주시기 바랍니다. (연말정산시 필요)
2) 헌금의 종류를 기입해 주시기 바랍니다. (예: 십일조, 감사헌금, 구제헌금, 선교헌금, 목적헌금 등)
03. **[Mailing]** 우편을 통해 교회 주소(9400 Nall Ave. Overland Park, KS 66207)로 보내실 수 있습니다. (Payable to CKGMC)

섬기는 사람들
Pastors & Leaders

담임목사 Lead Pastor 송명철 목사 Rev. Myungchul Song
청년 / 찬양인도 / 행정 나민수 목사 Rev. Min Su Na
유아 / 어린이부 인설희 전도사 Pastor Seolhee In
EM Preaching Pastor 박성창 목사 Rev. Dr. John Park
English Ministry 김상희 간사 Sanghee Kim
시무장로 독고영식 | **원로장로** 박창서 | **은퇴장로** 박중현, 조영숙
음향 박인욱 | **반주** 진수진, 이민준, 최지원 | **설교통역** 박성창, 강명구
성가대 지휘 박은혜
오케스트라 박미선, 박주원, 황보민주, 이상영, 임경선
미디어 박인욱, 정원호, 이용석, 최혜원, 이주혁, 배수진, 임경선, 김은지, 김예슬